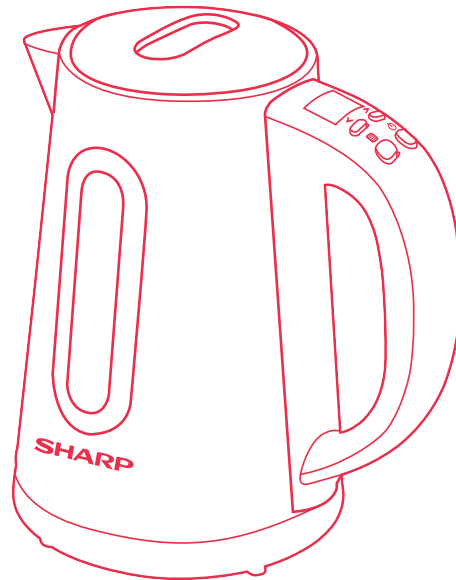


## Digital Cordless Electric Kettle

- EN Operation Manual
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- NL Gebruiksaanwijzing
- PL Instrukcja obsługi
- ES Manual de instrucciones



EN

FR

DE

NL

PL

ES

For Life

READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE YOU USE THE APPLIANCE AND SAVE IT FOR FUTURE REFERENCE

## Important Safeguards

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the below:

1. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug, or in water or other liquid.
2. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
4. The use of accessories not recommended by the appliance manufacturer as it may result in fire, electric shock or injury to persons.
5. Do not use outdoors.
6. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface.
7. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
8. Do not use appliance for other than intended use.
9. Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
10. To disconnect, turn/press any control to "Off", remove plug from the power socket. Always hold the plug. But never pull the cord.
11. Some parts of appliance are hot when operated, so do not touch with your hand. Use handles or buttons, dial controls only.
12. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children
13. Children should not to play with the appliance.
14. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
15. This appliance is intended for household use only.
16. To reduce the risk of fire or electric user shock, do not attempt to disassemble the product. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.
17. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use
18. Avoid contact with moving parts. Keep hands, hair, clothing, as well as spatulas and other utensils, away from beater, whisk or dough hooks during operation to prevent injury and / or damage to the mixer.
19. Mixing flammable non-food substances can be harmful.

## Electrical Cord

- a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
  1. The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  2. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

## Information on Disposal for Users (private households)

### 1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dust bin!

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge\*. In some countries\* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*\*Please contact your local authority for further details.*

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements. By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

### 2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal. For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of [www.swico.ch](http://www.swico.ch) or [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## Before using your appliance for the first time

- To clean the kettle thoroughly, fill with clear water, bring to the boil and repeat. The first time you fill the kettle, add a tablespoon of household vinegar.

## Before using your appliance for the first time

Please fold out the illustrated page! Do not switch an appliance on when empty as it could be damaged. Observe the **max** mark! Before boiling water, close the lid and insert the filter, otherwise the automatic steam stop will not function!

**▲ Risk of scalding!** Do not open lid whilst it is hot. Leave the appliance to cool down for 5 minutes before refilling with water.

### Information:

The appliance switches off as soon as the boiling process ends.

### Note:

For physical reasons condensation may form on the base. This is a normal process and the kettle is not leaking

## Cleaning and descaling

### ▲ Electric shock risk

Never immerse the kettle or the base in water or put in the dishwasher!

Do not use a steam cleaner.

- Pull out the mains plug.
- Descale the kettle with vinegar or a commercially available descaling agent.
- Do not use sharp or abrasive detergents.
- Rinse out the kettle and scale filter with clear water.

Regular descaling

- Prolongs the service life of the appliance,
- Ensure that the kettle functions properly,
- Reduces the boiling time,
- Saves energy.

Descal the kettle with vinegar or a commercially available descaling agent.

- Fill the kettle up to the max mark with water and bring to the boil. Then add approx. 1 cup of household vinegar and leave to react for several hours.
- Or use descaling agent according to the manufacturer's instructions, never bring to the boil.
- Remove the scale filter and place in a little vinegar.
- Then rinse the kettle and scale filter with clear water.

Attention: Never remove calcification residue with hard implements, otherwise the seal will be damaged

## Troubleshooting

The appliance is not heating up. The indicator light does not come on -> the overheating protection system has actuated.

- Switch in Off position, take the kettle off the base (after the kettle has cooled down for a fairly long time) and put back on again. The appliance switches off before the boiling process ends -> the appliance is calcified.
- Descale the appliance according to the instructions.

## Disposal

This appliance has been identified in accordance with the European directive 2002/96/EG on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The directive paves the way for effective EU-wide withdrawal and utilization of waste appliances.

Please ask your dealer or inquire at your local authority about current means of disposal.

## Specifications

AC Line Voltage	50/60 Hz, 220-240 V
Output power	2400 W
Product weight	1,17 kg
Capacity	1.7 l
Temperature range	40°C - 100°C

## Guarantee

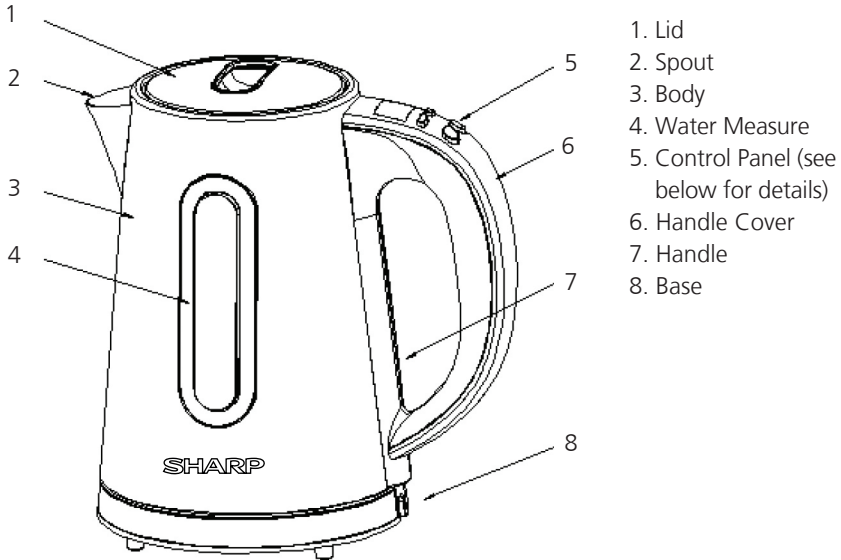
Please keep your receipt as this will be required for any claims under this guarantee.

During this guaranteed period, if in the unlikely event the appliance no longer functions due to a design or manufacturing fault, please take it back to the place of purchase, with your till receipt and a copy of this guarantee.

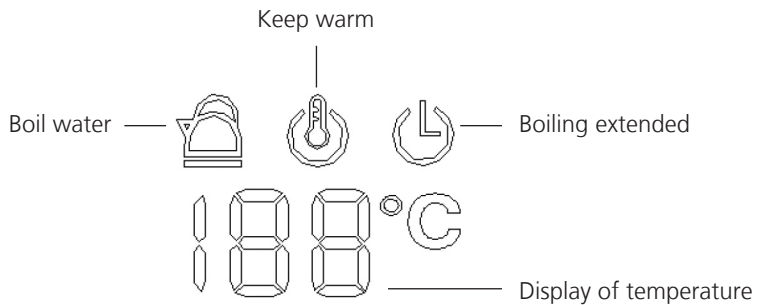
The rights and benefits under this guarantee are additional to your statutory rights, which are not affected by this guarantee. Only Sharp Home Appliances (Europe) has the right to change these terms.

Further Terms & conditions of the warranty, please visit [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Part names



## Control panel



EN-5

## Function instruction



This kettle has three kinds of function: boiling water, keep warm and boiling extend.



## Function setting



### 1. State instruction:

There are two states for this electric kettle: setting state and working state. At setting state, the icon of the function which is selected will be light and then parameters can be set. At working state, the icon of working function is flashing. Set water temperature is shown on LCD.


### 2. Control panel instruction:

At setting stage, the set parameter will increase after pressing . When parameter is at the max, it will go back to the min. If you press on  all the time, parameter increases continuously.

At setting stage, the set parameter will reduce after pressing . When the parameter reaches the min, it will go back to the max; If you press  all the time, parameter reduces continuously.

At setting stage, change function by pressing  will change to the selected function. Press  and unit will go to working state or back to setting state.

### 3. Parameter setting instruction:

With power on, default setting of above three functions are as follow: boiling water to 100, boiling extend to 3s. Press the  switch to other parameter settings and the corresponding icon will be light.

- a) When set to boil parameter, the water temperature can be adjusted from 40°C to 100°C; by 5°C intervals.
- b) When set to keep warm temperature, the kettle can be adjusted from 40°C to 90°C; by intervals of 5°C; Keeping warm is up to 30 mins. If you do not need to keep warm, set parameter to "0", **(Keep warm temperature should be lower than boiling water temperature, otherwise unit will adjust it by itself.)**
- c) When set to boiling extend, extend time can be adjusted from 3s to 6s. (This set is effective only based on boiling water temperature is higher than 95°C.)

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET  
CONSERVEZ-LE SOIGNEUSEMENT POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

## Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, suivez toujours ces précautions fondamentales de sécurité :

1. Afin de vous protéger contre le feu, les chocs électriques et les blessures aux personnes, ne pas immerger le cordon, la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
2. Débranchez la prise de courant lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant de nettoyer. Laisser refroidir avant de placer ou de retirer les pièces et avant de nettoyer l'appareil.
3. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé (e) ou après qu'il ait été défectueux ou endommagé (e) de quelque façon que ce soit, retournez l'appareil à un centre de service autorisé pour examen, réparation ou réglage.
4. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de l'appareil pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
5. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
6. Ne laissez pas le cordon dépasser du bord de la table ou du comptoir de cuisine ou toucher des surfaces chaudes.
7. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique ni dans un four chauffé.
8. Ne vous servez pas de l'appareil pour une utilisation autre que celle pour laquelle il a été prévu.
9. Ne nettoyez pas le contenant avec des nettoyeurs, des tampons de laine d'acier ou tout autre matériau abrasif.
10. Pour débrancher, tournez ou appuyez sur n'importe quelle commande pour éteindre, retirez la fiche de la prise de courant. Tenez toujours la fiche, mais ne la tirez jamais.
11. Certaines pièces de l'appareil sont chaudes lorsqu'il a été utilisé. Aussi, ne les touchez pas avec votre main. Utilisez uniquement des poignées ou des boutons, des commandes par touches.
12. Une supervision étroite est requise lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
13. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.
14. Les appareils électroménagers peuvent être utilisés par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et si elles comprennent les dangers encourus.
15. Cet appareil est uniquement destiné à un usage ménager.
16. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'essayez pas de démonter l'appareil. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur et les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel de service autorisé.
17. Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de changer les accessoires ou d'approcher des pièces en mouvement.
18. Éviter tout contact avec les pièces mobiles. Gardez les mains, les cheveux, les vêtements ainsi que les spatules et autres ustensiles à l'écart du batteur, du fouet ou des crochets à pétrir pendant le fonctionnement pour éviter tout risque de blessure



et/ou d'endommagement du mélangeur.

19. Le mélange de substances non alimentaires inflammables peut être nocif.

### **Cordon électrique**

- a) Un cordon d'alimentation électrique court (ou cordon d'alimentation électrique détachable) est fourni pour réduire les risques résultant de l'enchevêtrement ou d'un trébuchement sur un cordon plus long.
- b) Des cordons d'alimentation détachables plus longs ou des rallonges sont disponibles et peuvent être utilisés si des précautions particulières sont prises lors de leur utilisation.
- c) Si un cordon d'alimentation détachable plus long ou une rallonge est utilisé :
  1. La note électrique attribuée au cordon détachable ou à la rallonge doit être au moins égale à la puissance électrique de l'appareil.
  2. Le cordon plus long doit être agencé de sorte qu'il ne dépasse pas le dessus du comptoir ou de la table où il pourrait être tiré par des enfants ou renversé involontairement.

## **A. Informations sur la mise au rebut à l'attention des utilisateurs (ménages privés)**

### **1. Au sein de l'Union européenne**

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire !

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

À la suite de mesures mises en œuvre par les États membres, les ménages privés au sein des États membres de l'UE peuvent renvoyer gratuitement leurs équipements électriques et électroniques usagés vers des installations de collecte désignées \*. Dans certains pays \*, votre revendeur local peut également reprendre votre ancien produit gratuitement si vous en achetez un nouveau similaire.

*\*Veuillez contacter votre administration locale pour plus d'informations.*

Si vos appareils électriques ou électroniques usagés sont équipés de piles ou d'accumulateurs, veuillez les éliminer séparément, conformément aux prescriptions locales. En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à garantir que les déchets subissent le traitement, la valorisation et le recyclage nécessaires et à prévenir ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient autrement résulter d'une manipulation inappropriée des déchets.

### **2. Pays hors de l'Union européenne**

Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales et demander quelle est la méthode correcte d'élimination. Pour la Suisse : les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être rapportés gratuitement au revendeur, même si vous n'achetez pas un nouveau produit. D'autres installations de collecte sont répertoriées sur la page d'accueil de [www.swico.ch](http://www.swico.ch) or [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

**Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois**

- Pour nettoyer la bouilloire à fond, la remplir d'eau claire, porter à ébullition et répéter. La première fois que vous remplissez la bouilloire, ajoutez une cuillère à soupe de vinaigre ménager.

**Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois**

Veillez déplier la page illustrée ! Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsqu'il est vide, car il pourrait s'endommager. Respecter la marque **max** ! Avant de faire bouillir l'eau, fermez le couvercle et insérez le filtre, sinon l'arrêt automatique de la vapeur ne fonctionnera pas !

**▲ Risque de brûlure !** N'ouvrez pas le couvercle lorsqu'il est chaud. Laissez l'appareil refroidir pendant 5 minutes avant de le remplir d'eau.

**Informations :**

L'appareil s'éteint dès la fin de l'ébullition.

**Remarque :**

Pour des raisons physiques, une condensation peut se former sur le socle. C'est un processus normal et la bouilloire ne fuit pas.

**Nettoyage et détartrage****▲ Risque de choc électrique**

N'immergez jamais la bouilloire ou le socle dans l'eau et ne le mettez jamais au lave-vaisselle !

N'utilisez pas de nettoyeur vapeur.

- Débrancher la fiche secteur.
- Détartrer la bouilloire avec du vinaigre ou un détartrant disponible dans le commerce.
- N'utilisez pas de détergents pointus ou abrasifs.
- Rincez la bouilloire et le filtre avec de l'eau claire.

Un détartrage régulier

- Prolonge la durée de vie de l'appareil,
- Permet à la bouilloire de fonctionner correctement,
- Réduit le temps d'ébullition,
- Économise l'énergie.

Détartrer la bouilloire avec du vinaigre ou un détartrant disponible dans le commerce.

- Remplissez la bouilloire d'eau jusqu'à la marque maximale et portez-la à ébullition. Ajoutez ensuite environ 1 tasse de vinaigre de cuisine et laissez agir quelques heures.
- Ou utilisez un détartrant selon les instructions du fabricant, ne jamais porter à ébullition.
- Enlevez le filtre et placez-le dans un peu de vinaigre.
- Rincez ensuite la bouilloire et le filtre avec de l'eau claire.

Attention : ne jamais enlever les résidus de calcification avec des outils durs, sinon le joint risque de s'abîmer.

## Dépannage

L'appareil ne chauffe pas. Le témoin ne s'allume pas -> le système de protection contre la surchauffe a été activé.

- Mettez l'appareil en position éteinte, retirez la bouilloire de la base (après que la bouilloire se soit refroidie assez longtemps) et allumez-le à nouveau. L'appareil s'éteint avant la fin de l'ébullition -> l'appareil est calcifié.
- Détartrez l'appareil selon les instructions.

## Mise au rebut

Cet appareil a été identifié conformément à la directive européenne 2002/96/EG relative aux Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). La directive ouvre la voie à un retrait et à une utilisation efficaces des déchets d'appareils ménagers dans toute l'UE. Demandez à votre revendeur ou renseignez-vous auprès de votre autorité locale sur les moyens actuellement à votre disposition.

## Spécifications

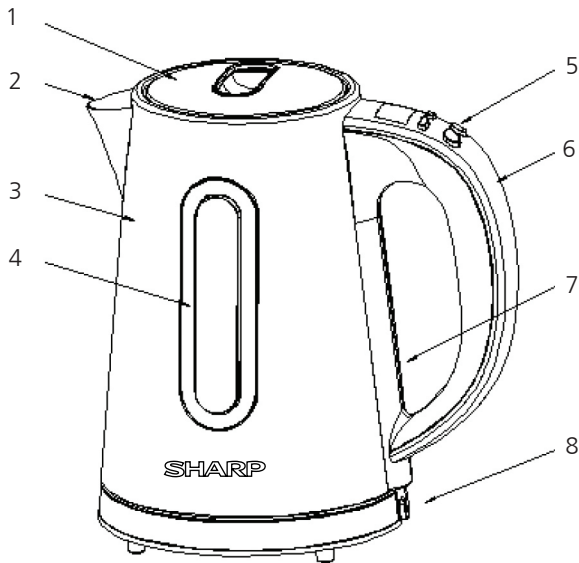
Tension d'alimentation	50/60 Hz, 220-240 V
Puissance de sortie	2400 W
Poids du produit	1,17 kg
Capacité	1,7 l
Plage de températures	40°C - 100°C

## Garantie

Veuillez conserver votre reçu, car il vous sera nécessaire pour toute réclamation dans le cadre de cette garantie. Au cours de cette période garantie, dans le cas improbable où l'appareil ne fonctionnerait plus en raison d'un défaut de conception ou de fabrication, rapportez-le au lieu d'achat, avec votre ticket de caisse et une copie de cette garantie. Les droits et avantages découlant de cette garantie s'ajoutent à vos droits statutaires, qui ne sont pas affectés par cette garantie. Seul Sharp Home Appliances (Europe) a le droit de modifier ces termes.

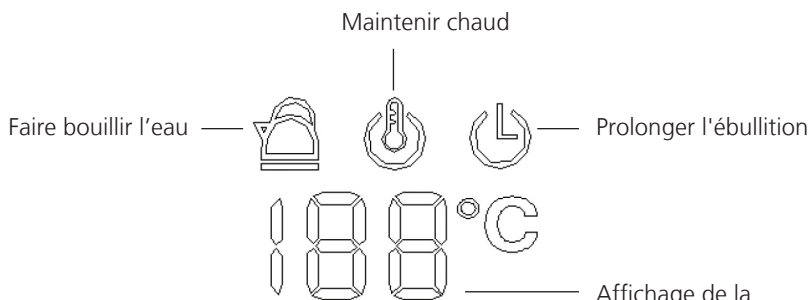
Les termes et conditions détaillés de garantie sont disponibles ici : [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Noms des éléments



1. Couvercle
2. Bec verseur
3. Corps principal
4. Mesure de l'eau
5. Panneau de commande (voir ci-dessous pour plus de détails)
6. Couvre-manche
7. Manche
8. Socle

## Panneau de commande



Appuyez sur cette touche pour sélectionner un « réglage de température » moins élevé.

Changement de fonction



Affichage de la température

Appuyez sur cette touche pour sélectionner un « réglage de température » plus élevé.








Appuyez pour actionner la commande du chauffage

FR-5

## Instructions de fonctionnement

Cette bouilloire dispose de trois types de fonctions : faire bouillir l'eau, maintenir l'eau chaude et prolonger l'ébullition.

### Réglage de la fonction

1. Instruction quant à l'état : Il y a deux états pour cette bouilloire électrique : l'état de réglage et l'état de marche. À l'état de réglage, l'icône de la fonction sélectionnée s'allume et les paramètres peuvent être réglés. À l'état de marche, l'icône de la fonction de mise en marche clignote. La température de l'eau réglée est affichée sur l'écran LCD.
2. Instructions pour l'écran de contrôle :  
À l'étape de réglage, le paramètre réglé augmente après avoir appuyé sur .  
Lorsque le paramètre est au maximum, il revient à la valeur min. Si vous appuyez sur  de manière continue, le paramètre augmente continuellement.  
À l'étape de réglage, le paramètre réglé diminue après avoir appuyé sur . Lorsque le paramètre atteint le min, il reviendra au max ; si vous appuyez sur  de manière continue, le paramètre diminue continuellement.  
À l'étape de réglage, modifiez la fonction en appuyant sur  la changera pour la fonction sélectionnée. Appuyez sur  et l'appareil retourne à l'état de fonctionnement ou de réglage.
3. Instructions de paramétrage :  
Avec la mise sous tension, le réglage par défaut des trois fonctions ci-dessus est le suivant : bouillir l'eau jusqu'à 100, prolonger l'ébullition de 3s. Appuyez sur la touche  pour passer à d'autres réglages de paramètres et l'icône correspondante s'allumera.
  - a) Lorsque le paramètre d'ébullition est réglé, la température de l'eau peut être ajustée de 40°C à 100°C; par intervalles de 5°C.
  - b) Lorsqu'elle est paramétrée pour maintenir la température au chaud, la bouilloire peut être réglée de 40°C à 90°C; par intervalles de 5°C; tenir au chaud jusqu' à 30 minutes. Si vous n'avez pas besoin de garder l'eau au chaud, réglez le paramètre sur "0", **(Le maintien de la température au chaud doit être inférieur à la température de l'eau bouillante, sinon l'unité la règlera d'elle-même).**
  - c) En mode d'ébullition prolongée, la durée peut être ajustée de 3 à 6 secondes. (Ce paramétrage n'est efficace que si la température de l'eau bouillante est supérieure à 95°C).

**BITTE LESEN SIE SICH DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN.  
BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG ANSCHLIESSEND SORGFÄLTIG AUF, UM JEDERZEIT DARAUF ZURÜCKGREIFEN ZU KÖNNEN.**

## **Wichtige Schutzmaßnahmen**

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

1. Um einen Brand, Stromschlag und Verletzungen bei Personen zu vermeiden, tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
2. Stecken Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt und wenn es gereinigt wird. Lassen Sie das Gerät abkühlen, ehe Sie Teile abnehmen und ehe Sie es reinigen.
3. Benutzen Sie kein Gerät mit beschädigtem Stecker oder beschädigtem Kabel und benutzen Sie kein Gerät mit Fehlfunktionen oder nachdem es auf andere Weise beschädigt wurde. Beauftragen Sie für Untersuchungen, Reparaturen oder Einstellungen eine autorisierte Servicewerkstatt.
4. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller des Geräts empfohlen werden, können ein Feuer, einen Stromschlag oder Verletzungen bei Personen verursachen.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
6. Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten hängen oder mit einer heißen Oberfläche in Kontakt geraten.
7. Platzieren Sie das Gerät nicht auf oder neben heißen Gas- oder Elektroöfen oder in einem vorgeheizten Ofen.
8. Benutzen Sie das Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde.
9. Reinigen Sie das Gehäuse nicht mit Reinigungsmitteln, Stahlschwämmen oder anderen Schleifmitteln.
10. Um das Gerät vom Strom zu trennen, drehen/schalten Sie alle Regler/Knöpfe/Tasten aus „Aus“ und entfernen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Ziehen Sie den Netzstecker immer aus der Netzsteckdose, indem Sie den Stecker halten. Ziehen Sie niemals am Kabel.
11. Einige Teile dieses Geräts werden beim Betrieb heiß. Berühren Sie diese Teile nicht mit den Händen. Berühren Sie am Gerät nur die Griffe, Knöpfe und Drehregler.
12. Bei der Verwendung eines jeden Elektrogeräts durch Kinder oder in der Nähe von Kindern ist eine genaue Überwachung erforderlich.
13. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
14. Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen und geistigen Fähigkeiten sowie einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt sie werden bei der Verwendung beaufsichtigt oder wurden bezüglich der möglichen Gefahren unterwiesen und haben diese verstanden.
15. Dieses Gerät wurde nur für den Hausgebrauch entwickelt.
16. Um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu minimieren, sollten Sie nicht versuchen das Gerät auseinanderzubauen. Das Gerät enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Reparaturen sollten ausschließlich von autorisierten Servicemitarbeitern vorgenommen werden.
17. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, ehe Sie Zubehörteile austauschen oder Teile bedienen, die sich bei der Benutzung bewegen.

18. Vermeiden Sie beim Betrieb den Kontakt mit sich bewegenden Teilen. Kommen Sie mit den Händen, den Haaren, der Kleidung sowie Pfannenwendern und anderen Utensilien nicht in die Nähe des Quirls, des Rührbesens oder der Knethaken, um Verletzungen und/oder eine Beschädigung des Mixers zu vermeiden.
19. Das Vermischen von brennbaren Wirkstoffen kann gesundheitsschädlich sein.

## Elektrokabel

- a) Es muss ein kurzes Netzkabel (oder ein abnehmbares Netzkabel) verwendet werden, um das Risiko zu vermindern, sich in einem langen Kabel zu verfangen oder darüber zu stolpern.
- b) Längere Netzkabel oder Verlängerungskabel können in Fachgeschäften erworben werden und müssen mit Vorsicht verwendet werden.
- c) Wenn Sie ein langes abnehmbares Netzkabel oder Verlängerungskabel verwenden:
  1. Die angegebene elektrische Leistung des abnehmbaren Netzkabels oder Verlängerungskabels sollte mindestens so hoch sein wie die elektrische Leistung des Geräts.
  2. Das längere Kabel sollte so verlegt werden, dass es über keine Tischkante hängt, sodass es außerhalb der Reichweite von Kindern ist und niemand darüber stolpern kann.

## Entsorgungsinformationen (für private Haushalte)

### 1. In der EU

Achtung: Bitte entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll!

Elektro-Altgeräte müssen getrennt vom übrigen Abfall und gemäß den gültigen gesetzlichen Vorschriften zur Entsorgung und zum Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte behandelt werden.

Gemäß der Umsetzung der Altgeräterichtlinie seitens der Mitgliedsstaaten können Privathaushalte in der Europäischen Union ihre elektrischen und elektronischen Altgeräte an dafür vorgesehenen Entsorgungsstellen kostenlos abgeben\*. In einigen Ländern\* kann auch Ihr örtlicher Händler Ihr Altgerät kostenlos entgegennehmen, wenn Sie ein vergleichbares Neugerät kaufen.

*\*Kontaktieren Sie hierfür bitte Ihre örtlichen Behörden.*

Wenn ihr Elektroaltgerät Batterien oder Akkus enthält, sollten Sie diese vorher getrennt entsorgen, gemäß den örtlichen Anforderungen. Wenn Sie dieses Produkt korrekt entsorgen, tragen Sie zu einer korrekten Schadstoffbehandlung und zu einem effizienten Recycling und im Endeffekt zum Umweltschutz und zur Verhinderung von eventuellen Gesundheitsrisiken bei.

### 2. In Nicht-EU-Ländern

Bitte kontaktieren sie Ihre örtlichen Behörden für mehr Informationen über die korrekte Entsorgung Ihres Produkts. In der Schweiz: Elektrische und elektronische Altgeräte können beim Händler kostenlos abgegeben werden, auch wenn kein neues Produkt gekauft wird. Weitere Einrichtungen zur Entsorgung finden Sie auf der Homepage von [www.swico.ch](http://www.swico.ch) oder [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

**Vor der ersten Verwendung des Geräts**

- Um den Wasserkocher sorgfältig zu reinigen, füllen Sie ihn mit sauberem Wasser, bringen Sie das Wasser zum Kochen und wiederholen Sie diesen Vorgang. Fügen Sie dem Wasser beim ersten Befüllen des Wasserkochers einen Esslöffel Haushaltsessig hinzu.

**Vor der ersten Verwendung des Geräts**

Bitte klappen Sie die Seite mit der Abbildung aus! Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es leer ist, da es dadurch beschädigt werden könnte. Halten Sie sich an die Markierung **Max** (maximale Befüllungsmenge)! Ehe Sie Wasser zum Kochen bringen, müssen Sie den Deckel schließen und den Filter einsetzen, da ansonsten die Dampfstopp-Automatik nicht funktioniert!

**⚠ Verbrühungsgefahr!** Öffnen Sie den Deckel nicht, wenn er heiß ist. Lassen Sie den Wasserkocher 5 Minuten lang abkühlen, ehe Sie ihn erneut mit Wasser befüllen.

**Information:**

Der Wasserkocher schaltet sich ab, sobald der Kochvorgang abgeschlossen ist.

**Hinweis:**

Aus physikalischen Gründen kann sich am Kontaktfuß des Wasserkochers Kondenswasser bilden. Das ist ganz normal und der Wasserkocher ist nicht undicht.

**Reinigung und Entkalkung****⚠ Risiko eines Stromschlags**

Tauchen Sie das Kochgefäß oder den Kontaktfuß des Wasserkochers niemals in Wasser und legen Sie das Kochgefäß oder den Kontaktfuß des Wasserkochers niemals in die Geschirrspülmaschine!

Benutzen Sie keinen Dampfreiniger.

- Stecken Sie den Netzstecker aus.
- Entkalken Sie das Kochgefäß mit Essig oder einem handelsüblichen Entkalker.
- Benutzen Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Spülen Sie das Kochgefäß und die Filterfläche mit sauberem Wasser.

Regelmäßiges Entkalken

- verlängert die Lebenszeit des Geräts,
- garantiert, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert,
- verringert die Kochzeit,
- spart Energie.

Entkalken Sie das Kochgefäß mit Essig oder einem handelsüblichen Entkalker.

- Füllen Sie das Kochgefäß bis zur Max.-Marke mit Wasser und bringen Sie das Wasser zum Kochen. Geben Sie dem Wasser anschließend eine Tasse Haushaltsessig hinzu und lassen Sie alles einige Stunden einwirken.
- Oder verwenden Sie einen Entkalker laut den Anweisungen des Herstellers, aber bringen Sie den Entkalker niemals zum Kochen.
- Entfernen Sie den Filter und legen Sie ihn in ein wenig Essig.



- Spülen Sie das Kochgefäß und den Filter anschließend mit sauberem Wasser aus.

Achtung: Entfernen Sie Kalkablagerungen niemals mit harten Utensilien, da ansonsten die Dichtung beschädigt wird.

## Fehlerbehebung

Das Gerät heizt sich nicht auf. Die Anzeigeleuchte leuchtet nicht -> das Überhitzungsschutz-System wurde aktiviert.

- Schalten Sie das Gerät auf „Off“ (Aus), nehmen Sie das Kochgefäß vom Kontaktfuß des Wasserkochers (nachdem das Kochgefäß ziemlich lange abgekühlt ist) und stellen Sie das Kochgefäß wieder auf den Kontaktfuß. Das Gerät schaltet sich ab, ehe der Kochvorgang beendet ist -> das Gerät ist verkalkt.
- Entkalken Sie das Gerät gemäß der Anleitung.

## Entsorgung

Dieses Gerät wurde unter Einhaltung der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) entwickelt. Die Richtlinie erlaubt eine effektive EU-weite Rücknahme und Nutzung von Altgeräten.

Fragen Sie bitte Ihren Händler oder informieren Sie sich bei den örtlichen Behörden über aktuell verfügbare Entsorgungswege.

## Technische Daten

Wechselstromversorgung	50/60 Hz, 220 bis 240 V
Ausgangsleistung	2400 W
Gewicht des Geräts	1,17 kg
Füllmenge	1,7 l
Temperaturbereich	40 °C bis 100 °C

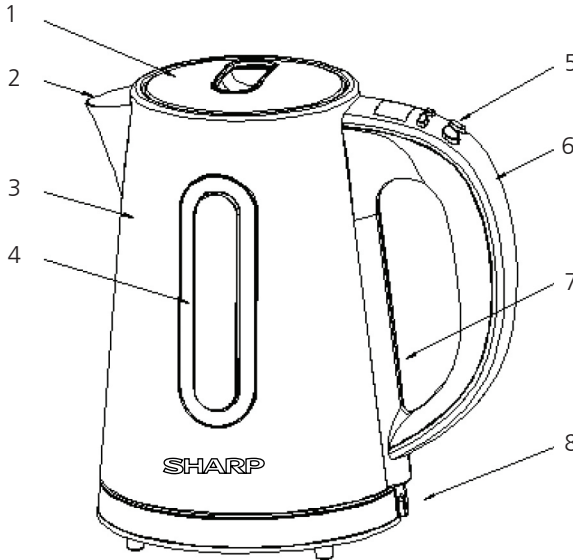
## Garantie

Bewahren Sie Ihren Kassenbon auf, da er für alle Gewährleistungsansprüche unter dieser Garantie gebraucht wird. Falls während der Dauer dieser Garantie der unwahrscheinliche Fall eintritt, dass das Gerät aufgrund eines Konstruktions- oder Herstellungsfehlers nicht mehr funktioniert, bringen Sie es bitte zum Einkaufsort zurück und nehmen Sie dabei Ihren Kassenbon und eine Kopie dieser Garantie mit.

Die Ansprüche und Leistungen unter dieser Garantie gelten zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Ansprüchen, die von dieser Garantie nicht eingeschränkt werden. Nur Sharp Home Appliances (Europe) hat das Recht, diese Vertragsbedingungen zu ändern.

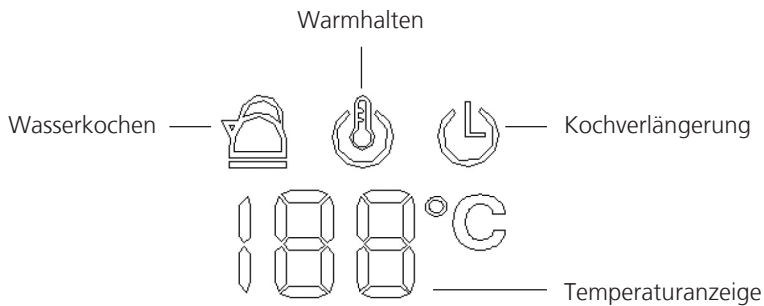
Für weitere Gewährleistungsbedingungen, besuchen Sie bitte [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Bezeichnung der Teile



1. Deckel
2. Ausguss
3. Gehäuse
4. Wassermaß
5. Bedienfeld (weitere Informationen finden Sie in dieser Anleitung)
6. Griffabdeckung
7. Griff
8. Kontaktfuß

## Bedienfeld



DE-5

## Funktionsbeschreibung







Dieses Kochgefäß hat drei Funktionen. Wasser kochen, Warmhalten und längeres Kochen.

## Funktionseinstellung


### 1. Modusbeschreibung:

Dieser Wasserkocher hat zwei Modi: den Einstellungsmodus und den Betriebsmodus. Im Einstellungsmodus leuchtet das Symbol der ausgewählten Funktion und es können die Werte eingestellt werden. Im Betriebsmodus blinkt das Symbol des Betriebsmodus. Auf der LCD-Anzeige wird die eingestellte Wassertemperatur angezeigt.

### 2. Bedienfeldanleitung:

Im Einstellungsmodus werden die Einstellungswerte durch Drücken von  erhöht. Nachdem der maximale Wert erreicht wurde, schaltet er zum minimalen Wert zurück. Wenn Sie  gedrückt halten, steigen die Werte kontinuierlich. Im Einstellungsmodus werden die Werte durch Drücken von  verringert. Nachdem der minimale Wert erreicht wurde, schaltet das Gerät zum maximalen Wert um. Wenn Sie  gedrückt halten, sinken die Werte kontinuierlich. Im Einstellungsmodus ändern Sie die Funktion durch Drücken von  – damit wählen Sie die gewünschte Funktion aus. Drücken Sie  und das Gerät schaltet in den Betriebsmodus oder zurück in den Einstellungsmodus.

### 3. Anleitung zum Einstellen der Werte:

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, lautet die Standardeinstellung der oben genannten drei Funktionen: Wasser mit 100 °C kochen, Kochen auf 3 s verlängern. Drücken Sie den Schalter , um zu anderen Werteeinstellungen umzuschalten, und das entsprechende Symbol leuchtet auf.

- a) Wenn der Kochwert eingestellt ist, kann die Wassertemperatur zwischen 40 °C und 100 °C eingestellt werden; in Intervallen von jeweils 5 °C.
- b) Wenn die Warmhaltefunktion eingestellt ist, kann das Kochgefäß auf einen Wert zwischen 40 °C und 90 °C eingestellt werden; in Intervallen von jeweils 5 °C; das Warmhalten ist bis zu 30 Minuten lang möglich. Wenn Sie kein Warmhalten wünschen, stellen Sie den Wert auf „0“. **(Die Warmhaltetemperatur sollte unter der Kochwassertemperatur liegen, ansonsten wird der Wert vom Gerät automatisch eingestellt.)**
- c) Wenn die Kochverlängerung eingestellt ist, kann die Verlängerungszeit zwischen 3 s und 6 s eingestellt werden. (Diese Einstellung ist nur bei einer Wassertemperatur über 95 °C effektiv.)

LEES DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR ALVORENS U HET APPARAAT GEBRUIKT EN  
BEWAAR HEM VOOR DE TOEKOMST.

## Belangrijke veiligheidsmaatregelen

Bij het gebruik van elektrische apparaten dienen bepaalde basale voorzorgsmaatregelen altijd te worden gevolgd, waaronder de onderstaande:

1. Dompel het netsnoer, de stekker of het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen om brand, elektrische schokken of letsel bij personen te voorkomen.
2. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u hem niet gebruikt en voordat u hem schoonmaakt. Laat het apparaat afkoelen voordat u onderdelen monteert of verwijdert en voordat u het apparaat schoonmaakt.
3. Gebruik geen enkel apparaat als er een snoer of stekker is beschadigd of als het apparaat defect is of op een of ander manier is beschadigd. Retourneer dan het apparaat naar een geautoriseerde reparateur voor onderzoek, reparatie of aanpassing.
4. Het gebruik van accessoires wordt door de fabrikant afgeraden, omdat die brand, elektrische schokken of letsel bij personen kunnen veroorzaken.
5. Gebruik het apparaat niet buiten.
6. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen of hete oppervlakken aanraken.
7. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een gas- of elektrisch fornuis of in een verwarmde oven.
8. Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde gebruik.
9. Maak de container niet met reinigingsmiddelen, staalsponsjes of ander schurend materiaal schoon.
10. Om het apparaat te ontkoppelen, zet u de schakelaar op 'Off' en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Houd hierbij altijd de stekker vast en trek nooit aan het snoer.
11. Sommige onderdelen van het apparaat worden heet tijdens gebruik, dus raak deze niet aan. Gebruik alleen de handvatten of de bedieningsknoppen.
12. Streng toezicht is vereist bij gebruik van elk apparaat door of in de buurt van kinderen.
13. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
14. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, zolang ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het juiste gebruik van het apparaat op een veilige manier en op de hoogte zijn van het gevaar tijdens het gebruik.
15. Dit product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
16. Probeer het product niet te demonteren om het risico op brand of elektrische schok bij de gebruiker te verkleinen. Er bevinden zich in het apparaat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Reparaties mogen alleen door geautoriseerde reparateurs worden uitgevoerd.
17. Schakel het apparaat uit en ontkoppel de voeding voordat u accessoires vervangt of delen nadert die in gebruik zijn.

18. Vermijd contact met bewegende delen. Houd handen, haar, kleding, evenals spatels en ander keukengerei tijdens het gebruik uit de buurt van de klopper, garde of deeghaken om letsel en / of schade aan de mixer te voorkomen.
19. Het mengen van ontvlambare non-food stoffen kan schadelijk zijn.

### **Netsnoer**

- a) Er wordt een kort netsnoer (of afneembaar netsnoer) meegeleverd om de risico's te beperken die ontstaan als u verstrikt raakt in of struikelt over een langer snoer.
- b) Langere, afneembare netsnoeren of verlengsnoeren zijn verkrijgbaar. Deze mogen worden gebruikt, mits hierbij voorzichtig te werk wordt gegaan.
- c) Als een lang, afneembaar netsnoer of verlengsnoer wordt gebruikt:
  1. De aangeduide netspanning op het afneembare netsnoer of verlengsnoer dient minstens even hoog te zijn als de netspanning van het apparaat.
  2. Het langere netsnoer dient zodanig te worden geplaatst, dat het niet over het aanrecht- of tafelblad hangt, waar kinderen er aan kunnen trekken of waar iemand erover kan struikelen.

### **Informatie over afvalverwijdering voor gebruikers (particuliere huishoudens)**

#### **1. In de Europese Unie**

Let op: Deze apparatuur niet samen met het normale huisafval weggooien! Afdankte elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden worden ingezameld conform de wetgeving inzake de verantwoorde verwerking, terugwinning en recycling van afdankte elektrische en elektronische apparatuur.

Volgens de tenuitvoerlegging door de lidstaten kunnen particuliere huishoudens binnen de EU-lidstaten hun gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos inleveren bij de daarvoor bestemde verzamelfaciliteiten\*. In sommige landen\* kan uw plaatselijke winkelier ook uw oude product kosteloos innemen als u een vergelijkbaar nieuw product koopt.

*\* Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor verdere informatie.*

Indien uw gebruikte elektrische of elektronische apparatuur batterijen of accu's bevat, dan dienen deze hieraan vooraf afzonderlijk, conform de plaatselijke voorschriften, te worden weggegooid. Door dit product op een verantwoorde manier weg te gooien, zorgt u ervoor dat het afval de juiste verwerking, terugwinning en recycling ondergaat en potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid worden voorkomen, die anders door het verkeerd verwerken van het afval zouden kunnen ontstaan.

#### **2. In andere landen buiten de Europese Unie**

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten en vraag naar de juiste verwijderingsmethode. Voor Zwitserland: gebruikte elektrische of elektronische apparatuur kan gratis aan de dealer worden geretourneerd, zelfs als u geen nieuw product koopt. Verdere verzamelfaciliteiten worden vermeld op de startpagina of [www.swico.ch](http://www.swico.ch) or [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

**Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt**

- Voor een grondige reiniging van de waterkoker vult u deze met schoon water, brengt u dit aan de kook en herhaalt u dit proces. Als u de waterkoker voor het eerst vult, kunt u hier een eetlepel huishoudazijn aan toevoegen.

**Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt**

Gelieve de geïllustreerde pagina uit te vouwen! Zet een apparaat niet aan als deze leeg is, want hierdoor kan schade aan het apparaat ontstaan. Let op het **maximumteken!** Sluit de deksel af voordat u water gaat koken en plaats het filter. Anders zal de automatische stoomstop niet werken!

**▲ Risico op brandwonden!** Open de deksel niet als hij warm is. Laat het apparaat 5 minuten afkoelen voordat u het opnieuw met water vult.

**Informatie:**

Het apparaat schakelt uit zodra het kookproces is beëindigd.

**OPMERKING:**

Om fysische redenen kan er condensatie op de voet ontstaan. Dit is een normaal proces en geeft niet aan dat de waterkoker lekt.

**Reiniging en ontkalking****▲ Risico op een elektrische schok**

Dompel de waterkoker of de voet nooit onder in water en zet hem nooit in de vaatwasser!

Gebruik geen stoomreiniger.

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Ontkalk de waterkoker met azijn of een in de handel verkrijgbaar ontkalkingsmiddel.
- Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen.
- Spoel de waterkoker en het kalkfilter uit met schoon water.

Regelmatig ontkalken

- verlengt de levensduur van het apparaat;
- zorgt ervoor dat de waterkoker naar behoren blijft functioneren;
- verkort de kooktijd;
- bespaart energie.

Ontkalk de waterkoker met azijn of een in de handel verkrijgbaar ontkalkingsmiddel.

- Vul de waterkoker tot het maximumteken met water en breng dit aan de kook. Voeg vervolgens ca. 1 kopje huishoudazijn toe en laat dit enkele uren intrekken.
- Of gebruik hiervoor een ontkalkingsmiddel volgens de instructies van de fabricant, maar breng dit dan nooit aan de kook.
- Verwijder het kalkfilter en leg dit in een beetje azijn.
- Spoel de waterkoker en het kalkfilter met schoon water.

Let op: Verwijder de kalkafzetting nooit met harde voorwerpen, omdat dit de afdichting kan beschadigen.

### Probleemoplossing

Het apparaat warmt niet op. Het indicatorlampje gaat niet aan -> Het systeem tegen oververhitting is geactiveerd.

- Zet het apparaat uit en neem de waterkoker van de basis af (nadat de waterkoker gedurende een vrij lange tijd is afgekoeld) en plaats hem daarna weer terug. Het apparaat schakelt uit voordat het kookproces is beëindigd -> Het apparaat is verkalkt.
- Ontkalk het apparaat volgens de instructies.

### Verwijdering

Dit apparaat stemt overeen met de Europese richtlijn 2002/96 /EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Deze richtlijn zorgt voor een effectieve inname en gebruik van afgedankte apparaten binnen de gehele EU.

Informeer bij uw dealer of plaatselijke overheid over de actuele methoden van verwijdering.

### Specificaties

AC-netspanning	50/60 Hz, 220-240 V
Uitgangsvermogen	2400 W
Productgewicht	1,17 kg
Capaciteit	1,7 l
Temperatuurbereik	40°C - 100°C

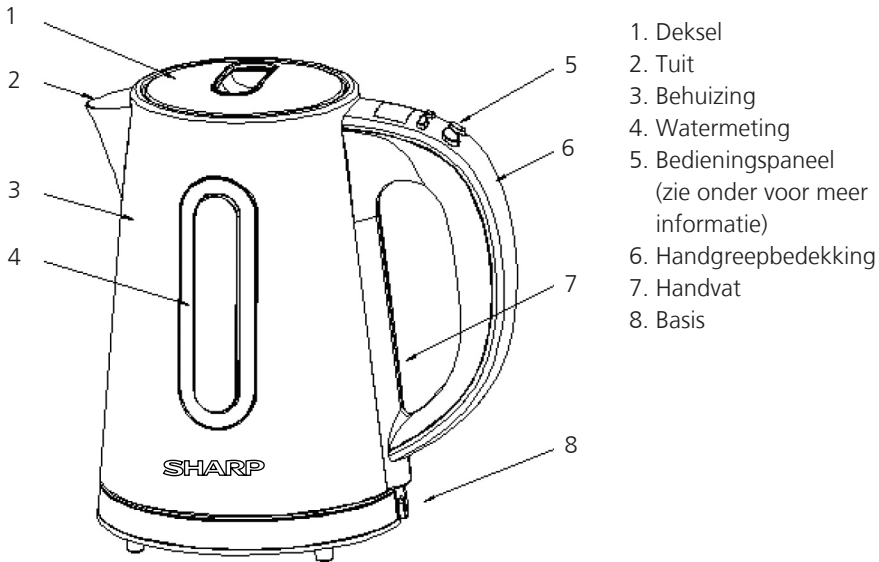
### Garantie

Bewaar uw aankoopbewijs, omdat u dit nodig hebt voor eventuele claims onder deze garantie. In het onwaarschijnlijke geval dat het apparaat door een ontwerp- of fabricagefout niet meer functioneert, dient u hem met uw aankoopbewijs en een kopie van deze garantie tijdens deze garantieperiode terug te brengen naar de plaats van aankoop.

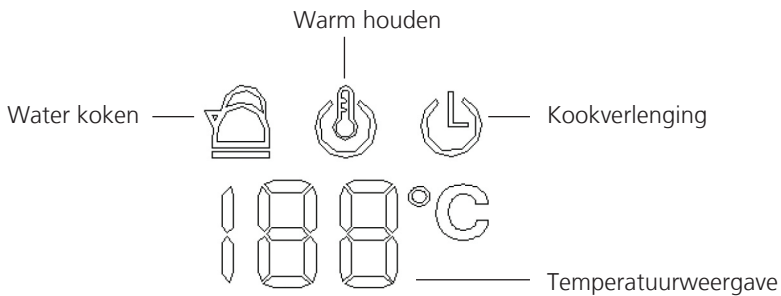
De rechten en voordelen uit deze garantie zijn een aanvulling op uw wettelijke rechten, die niet door deze garantie worden aangetast. Uitsluitend Sharp Home Appliances (Europa) heeft het recht deze voorwaarden aan te passen.

Voor verdere voorwaarden van de garantie kijkt u op [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Namen van onderdelen



## Bedieningspaneel










NL-5



## Instructie

Deze waterkoker heeft drie soorten functies: het koken van water, warmhouden en kookverlenging.

### Instelling van functies

1. Instructie voor de standen:  
Deze waterkoker heeft twee standen: de instellingsstand en de werkingstand. Bij de instellingsstand zal de icoon van de geselecteerde functie oplichten en dan kunnen de parameters worden ingesteld. Bij de werkingstand zal de icoon voor deze werkingfunctie gaan knipperen en wordt de ingestelde watertemperatuur op het LCD-scherm weergegeven.
2. Instructie voor het bedieningspaneel:  
Bij de instellingsstand zal de ingestelde parameter hoger worden na het indrukken van . Als de parameter het maximum heeft bereikt, zal deze teruggaan naar het minimum. Indien u op  blijft drukken zal de parameter steeds hoger worden. Bij de instellingsstand zal de parameter lager worden na het indrukken van . Indien u op de  blijft drukken zal de parameter steeds lager worden. Na het indrukken van  in de instellingsstand zal de geselecteerde functie veranderen. Na een druk op  zal het apparaat naar de werkingstand gaan of terug naar de instellingsstand.
3. Instructie voor instelling parameters:  
Als het apparaat is ingeschakeld, zullen de standaardinstellingen voor de drie bovengenoemde functies als volgt zijn:  
kokend water tot 100, kookverlenging tot 3 sec. Druk op de knop  voor ander parameterinstellingen en de corresponderende icoon zal oplichten.
  - a) Als de kookfunctie is ingesteld, kan de watertemperatuur van 40 °C tot 100 °C worden aangepast, met intervallen van 5 °C.
  - b) Als de warmhoudfunctie is ingesteld, kan de waterkoker van 40 °C tot 90 °C worden aangepast, met intervallen van 5 °C. De duur van deze functie is maximaal 30 minuten. Als u geen gebruik van deze functie wilt maken, stelt u de parameter op '0' in. **(De warmhoudtemperatuur moet lager zijn dan de temperatuur van het kokend water, anders zal het apparaat dit zelf aanpassen.)**
  - c) Als de kookfunctie is ingesteld, kan de kookverlenging van 3 tot 6 sec. worden aangepast. (Dit is alleen effectief als de temperatuur van het kokend water hoger is dan 95 °C.)

PRZECZYTAJ UWAŻNIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA  
I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

### Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas używania urządzeń elektronicznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, takich jak poniższe:

1. Aby uniknąć pożaru, porażenia prądem i urazów, nie zanurzaj kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
2. Odłącz urządzenie od prądu, gdy go nie używasz lub gdy chcesz je wyczyścić. Pozwól, by ostygło, zanim założysz lub zdejmiesz jakiegokolwiek części oraz zanim rozpoczniesz czyszczenie.
3. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem lub wtyczką ani urządzenia, które pracuje wadliwie lub zostało w inny sposób uszkodzone. W takim przypadku zwróć urządzenie do autoryzowanego punktu obsługi, by je obejrzano, naprawiono lub wyregulowano.
4. Nie zaleca się korzystania z akcesoriów innego producenta: może to powodować pożar, porażenie prądem lub urazy.
5. Nie używaj urządzenia na wolnym powietrzu.
6. Nie pozwalaj, by kabel zwisał ze stołu lub lady ani by dotykał gorących powierzchni.
7. Nie stawiaj urządzenia na gorącym palniku gazowym lub elektrycznym, w jego pobliżu ani w nagrzanym piekarniku.
8. Nie używaj urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem.
9. Nie czyść pojemnika gąbkami ściernymi, ścierkami z waty stalowej ani innymi szorstkimi materiałami.
10. Aby odłączyć urządzenie od prądu, przekręć odpowiednie pokrętło lub naciśnij odpowiedni przycisk wyłączający urządzenie, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka. Zawsze trzymaj wtyczkę i nigdy nie ciągnij za kabel.
11. Niektóre części urządzenia nagrzewają się podczas jego używania, więc nie dotykaj go ręką. Używaj tylko uchwytów, przycisków i pokręteł.
12. Urządzenie może być używane przez dzieci lub w ich pobliżu tylko pod ścisłym nadzorem.
13. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
14. Urządzenie może być obsługiwane przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, seesnorycznymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli pozostają pod nadzorem opiekunów bądź zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją ryzyka związane z niewłaściwym użyciem.
15. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
16. By uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie próbuj samodzielnie rozmontowywać produktu. Wewnątrz nie ma żadnych części, które musi wymieniać użytkownik. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanych serwisantów.
17. Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed wymianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części, które ruszają się podczas użytkowania urządzenia.
18. Unikaj kontaktu z ruchomymi częściami. Trzymaj dłonie, włosy, ubrania, a także szpatułki i inne przyrządy z dala od końcówki ubijającej, roztrzepującej i mieszającej podczas ich używania, by zapobiec urazom i/lub uszkodzeniom miksera.

19. Miksowanie niespożywczych substancji łatwopalnych może być szkodliwe.

### Kabel zasilający

- a) Krótki (lub odłączany) kabel zasilający pozwala zmniejszyć ryzyko wynikające z zaplątania się w długi kabel lub potknięcia się o niego.
- b) Dłuższy odłączany kabel zasilający oraz przedłużacze są dostępne i mogą być używane, jeśli użytkownik postępuje z nimi ostrożnie.
- c) Jeśli używasz długiego kabla zasilającego lub przedłużacza:
  1. Napięcie odłączanego kabla zasilającego lub przedłużacza powinno mieć co najmniej taką wartość, co napięcie urządzenia.
  2. Dłuższy kabel powinien być ułożony tak, by nie zwisał z lady ani blatu - inaczej dzieci mogłyby go pociągnąć lub potknąć się o niego.

### Informacje dla użytkowników (prywatnych gospodarstw domowych) dotyczące usuwania odpadów

#### 1. W krajach Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie\* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach\* możesz bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupisz podobny nowy produkt.

*\*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.*

Jeśli twój zużyty sprzęt elektryczny lub elektroniczny posiada baterie albo akumulatory, usuń je wcześniej zgodnie z lokalnymi wymogami. Prawidłowo usuwając ten produkt, przyczyniasz się do właściwej utylizacji odpadów, odzyskiwania zasobów i recyklingu. Jednocześnie zapobiegasz potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzkie, który miałoby nieprawidłowe usunięcie urządzenia.

#### 2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcesz usunąć ten produkt, skontaktuj się z lokalnymi władzami i zapytaj o właściwy sposób. Dla mieszkańców Szwajcarii: zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może być bezpłatnie zwrócony do sprzedawcy bez konieczności zakupu nowego produktu. Dodatkowe miejsca zbiórki sprzętu są wymienione na stronie głównej [www.swico.ch](http://www.swico.ch) lub [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

**Przed pierwszym użyciem urządzenia**

- By dokładnie wyczyścić czajnik, napełnij go czystą wodą, zagotuj ją i powtórz proces. Za pierwszym razem dodaj do wody łyżkę stołową octu domowego.

**Przed pierwszym użyciem urządzenia**

Rozłóż ilustrowaną stronę! Nie włączaj urządzenia, gdy jest puste, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie. Uważaj na oznaczenie maksymalnego poziomu: **max!** Przed gotowaniem wody zamknij pokrywkę i włóż filtr - inaczej funkcja automatycznego wyłączenia nie zadziała!

**▲ Ryzyko poparzenia!** Nie otwieraj pokrywki, gdy jest gorąca. Przed kolejnym napełnieniem wodą urządzenie powinno stygnąć przez 5 minut.

**Informacja:**

urządzenie wyłącza się, gdy tylko woda się zagotuje.

**Uwaga:**

Na podstawie urządzenia może skraplać się woda. Jest to normalny proces - czajnik nie przecieka.

**Czyszczenie i odkamienianie****▲ Ryzyko porażenia prądem**

Nigdy nie zanurzaj czajnika ani podstawki w wodzie ani nie wkładaj ich do zmywarki! Nie używaj do czyszczenia myjek parowych.

- Odląc wtyczkę od kontaktu.
- Odkamień czajnik za pomocą octu bądź dostępnego na rynku odkamieniacza.
- Nie używaj ostrych ani szorstkich środków czyszczących.
- Wypłucz czajnik i filtr kamienia czystą wodą.

Regularne odkamienianie:

- wydłuża trwałość urządzenia;
- zapewnia prawidłowe działanie czajnika;
- skraca czas gotowania;
- oszczędza energię.

Odkamień czajnik za pomocą octu bądź dostępnego na rynku odkamieniacza.

- Napełnij czajnik wodą do maksymalnego poziomu i zagotuj ją. Następnie dodaj około filiżanki octu domowego i pozwól roztworowi działać przez kilka godzin.
- Możesz również użyć odkamieniacza według instrukcji jego producenta: wówczas nie zagotowuj wody.
- Zdejmij filtr kamienia i zamocz go w niewielkiej ilości octu.
- Wypłucz czajnik i filtr kamienia czystą wodą.

Uwaga: nigdy nie usuwaj osadu z wapnia przedmiotami o twardej końcówce - grozi to uszkodzeniem uszczelki.

### Rozwiązywanie problemów

Urządzenie nie nagrzewa się. Wskaźnik działania nie świeci się -> Uruchomił się system ochrony przed przegrzaniem.

- Zdejmij z podstawki wyłączone urządzenie (po uprzednim schłodzeniu go przez dłuższy czas) i postaw z powrotem na podstawce. Urządzenie wyłączy się przed zakończeniem gotowania -> urządzenie jest zakamienione.
- Odkamień czajnik zgodnie z instrukcjami.

### Usuwanie urządzenia

To urządzenie spełnia wymogi dyrektywy 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE). Wspomniana dyrektywa stanowi fundament wydajnego odbierania i utylizacji zużytych urządzeń w całej Europie. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami, by zapytać, w jaki sposób należy pozbyć się urządzenia.

PL

### Dane techniczne

Napięcie zasilające	50/60 Hz, 220-240 V
Moc wyjściowa	2400 W
Masa produktu	1,17 kg
Pojemność	1,7 l
Zakres temperatur	40°C - 100°C

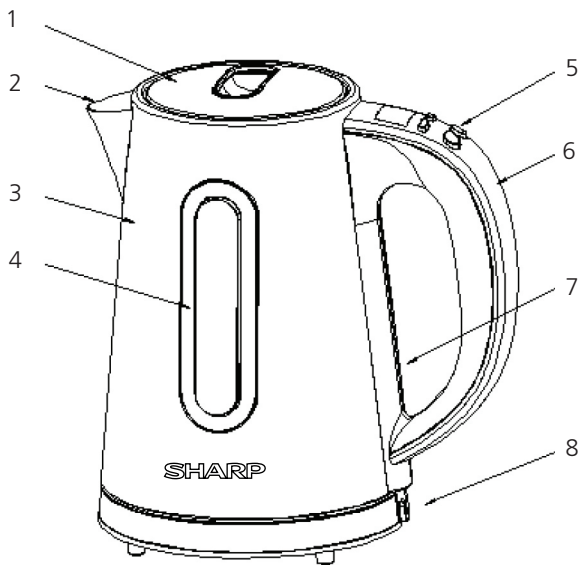
### Gwarancja

Zachowaj paragon, ponieważ będzie on konieczny przy rozpatrywaniu ewentualnych reklamacji. Jeśli w okresie obowiązywania gwarancji dojdzie do mało prawdopodobnej usterki urządzenia spowodowanej błędem konstrukcyjnym lub produkcyjnym, zabierz urządzenie do miejsca zakupu z paragonem oraz kopią niniejszej gwarancji.

Prawa i korzyści wynikające z gwarancji są prawami dodatkowymi względem ustawowych praw kupującego, na które nie wpływa niniejsza gwarancja. Tylko Sharp Home Appliances (Europe) ma prawo do zmiany tych warunków.

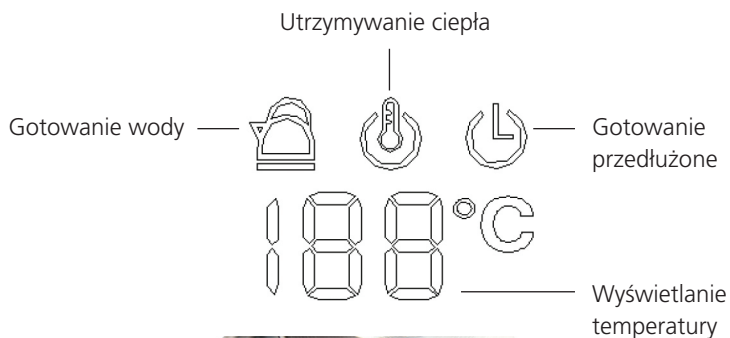
Szczegóły na temat zasad i warunków gwarancji znajdziesz na stronie [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Nazwy części



1. Pokrywka
2. Dziobek
3. Obudowa
4. Miarka wody
5. Panel sterowania  
(szczegóły poniżej)
6. Pokrywka uchwytu
7. Uchwyt
8. Podstawka

## Panel sterowania



Naciśnij, by zmniejszyć „Ustawioną temperaturę”

Przełączanie funkcji

Naciśnij, by zwiększyć „Ustawioną temperaturę”

Naciśnij, by aktywować kontrolę przed przegrzaniem










PL-5

## Przewodnik po funkcjach

Czajnik posiada trzy różne funkcje: gotowanie, utrzymywanie ciepła i przedłużenie gotowania.

## Ustawienia funkcji

1. Tryby urządzenia: czajnik posiada dwa tryby - konfiguracji i pracy. W trybie konfiguracji ikona wybranej funkcji świeci się; można wówczas skonfigurować funkcję. W trybie pracy ikona wybranej funkcji miga. Ustawiona temperatura wody pokazuje się na wyświetlaczu LCD.
2. Obsługa panelu sterowania: w trybie konfiguracji wybrany parametr zwiększy się po naciśnięciu przycisku . Gdy parametr osiągnie najwyższą wartość, wróci z powrotem do najniższej. Przy ciągłym naciskaniu przycisku  parametr nieustannie się zwiększa. W trybie konfiguracji wybrany parametr zmniejszy się po naciśnięciu przycisku . Gdy parametr osiągnie najniższą wartość, wróci z powrotem do najwyższej. Przy ciągłym naciskaniu przycisku  parametr nieustannie się zmniejsza. W trybie konfiguracji możesz zmienić wybraną funkcję, naciskając przycisk . Naciśnij , żeby urządzenie przeszło do trybu pracy lub z powrotem do trybu konfiguracji.
3. Ustawianie parametrów funkcji: Gdy czajnik jest włączony, domyślne ustawienia opisanych trzech funkcji są następujące: gotowanie wody do 100 stopni, przedłużenie gotowania o 3 sekundy. Naciśnij przycisk , by zmienić ustawienia: zaświeci się odpowiedni wskaźnik.
  - a) Dla funkcji gotowania temperatura wody może być ustawiona w zakresie od 40°C do 100°C i przełączana co 5°C.
  - b) Dla funkcji utrzymywania ciepła temperatura wody może być ustawiona w zakresie od 40°C do 90°C i przełączana co 5°C; utrzymywanie ciepła może trwać maksymalnie 30 minut. Jeśli nie potrzebujesz utrzymywać ciepła wody, ustaw wartość „0”. **(Temperatura utrzymywania ciepła powinna być niższa niż gotowania - w przeciwnym razie urządzenie samo ją dostosuje.)**
  - c) Dla funkcji przedłużania gotowania czas przedłużenia może być ustawiony w zakresie od 3 do 6 sekund. (Funkcja jest skuteczna tylko wtedy, gdy temperatura gotowania jest wyższa niż 95°C.)

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL ELECTRODOMÉSTICO  
Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

## Precauciones importantes

Cuando se utilizan electrodomésticos, se deben respetar siempre unas precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Para evitar riesgos de incendio, descarga eléctrica y lesiones no sumerja el cable, el enchufe ni el electrodoméstico en agua u otros líquidos.
2. Desenchufe el electrodoméstico de la corriente cuando no lo use y antes de limpiar. Espere a que se enfríe antes de introducir o retirar piezas, o antes de limpiar el electrodoméstico.
3. No utilice el electrodoméstico si tiene el cable o el enchufe dañado, o si el aparato falla, se ha caído o dañado de alguna manera. Envíe el electrodoméstico a un servicio técnico autorizado para su examen, reparación o ajuste.
4. Se aconseja evitar el uso de accesorios no recomendados por el fabricante del electrodoméstico, ya que pueden ocasionar incendios, descargas eléctricas y lesiones.
5. No use el electrodoméstico al aire libre.
6. No permita que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o encimera ni que entre en contacto con superficies calientes.
7. No coloque el electrodoméstico sobre o cerca de un quemador eléctrico o de gas caliente o en el interior de un horno calentado.
8. No utilice el electrodoméstico para otro fin que no sea el previsto.
9. No limpie el contenedor con limpiadores, esponjas de lana de acero u otros materiales abrasivos.
10. Para desconectar, gire o pulse todos los controles a la posición de apagado y retire el enchufe de la corriente. Para desenchufar el aparato de la corriente sujete firmemente el enchufe y no tire del cable.
11. Algunas partes del electrodoméstico pueden calentarse al utilizar el aparato. No las toque con las manos. Utilice las asas, los botones y los controles de dial únicamente.
12. El electrodoméstico debe supervisarse atentamente cuando es utilizado por niños o hay niños cerca.
13. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico.
14. Este electrodoméstico puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les supervisa o proporciona instrucciones sobre el uso del aparato de una forma segura o comprenden los peligros que conlleva su utilización.
15. Este aparato es solo para uso doméstico.
16. Para reducir el riesgo de incendio y descargas eléctricas, no intente desmontar el producto, ya que no contiene piezas en el interior que el usuario pueda reparar. Las reparaciones deben realizarse solo por parte de personal técnico autorizado.
17. Desenchufe el electrodoméstico y desconéctelo de la corriente antes de cambiar los accesorios o piezas de aproximación que se muevan durante el uso.
18. Evite el contacto con piezas móviles. Mantenga las manos, el pelo, la ropa, así como los paletas y otros utensilios lejos de los accesorios para batir, mezclar y amasar para



evitar lesiones o daños en la batidora de mesa.

19. La combinación de sustancias no alimenticias inflamables puede resultar peligroso.

### **Cable eléctrico**

- a) Se aconseja utilizar un cable de alimentación corto (o un cable de alimentación desmontable) para reducir el riesgo de enredos con un cable largo o evitar tropiezos.
- b) Existen cables de alimentación desmontables o alargadores disponibles, que pueden utilizarse con la atención adecuada.
- c) Si se utiliza un cable de alimentación largo o un alargador:
  1. La clasificación eléctrica del cable de alimentación desmontable o del alargador debe ser tan alta como la del electrodoméstico.
  2. El cable largo debe disponerse de tal manera que no cuelgue de la mesa o encimera para que los niños no puedan tirar de él o tropezarse.

### **Información sobre eliminación para los usuarios (particulares)**

#### **1. En la Unión Europea**

Atención: No utilice el cubo de la basura habitual si quiere eliminar este equipo.

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deben tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la implementación por parte de los estados miembros, los particulares de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno\*. En algunos países\* el establecimiento local puede recoger el producto sin coste alguno por la compra de uno nuevo similar.

*\* Si desea más información, póngase en contacto con las autoridades locales.*

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados incorporan pilas o acumuladores, elimínelos por separado con antelación según los requisitos locales. La correcta eliminación de estos productos ayuda a garantizar que los residuos sean sometidos a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, así como a prevenir los efectos negativos potenciales sobre el medio ambiente y la salud de los seres humanos resultante de una manipulación inadecuada de los residuos.

#### **2. Países no pertenecientes a la Unión Europea**

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales para consultar el método correcto de eliminación. Para Suiza: los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún producto nuevo. Encontrará más información sobre los centros de recogida en la página de inicio [www.swico.ch](http://www.swico.ch) o [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

**Antes de usar el electrodoméstico por primera vez**

- Para limpiar bien el calentador, rellene de agua limpia, caliente hasta el punto de ebullición y repita. La primera vez que rellene el calentador, añada una cucharadilla de vinagre de cocina.

**Antes de usar el electrodoméstico por primera vez**

Doble la página ilustrada. No encienda el electrodoméstico sin agua, ya que podría dañarse. Respete el indicador de capacidad **máxima**. Antes de hervir agua, cierre la tapa e inserte el filtro, de lo contrario el mecanismo de detención automático de vapor no funcionará.

**▲ Riesgo de escaldaduras.** No abra la tapa cuando esté caliente. Deje que el electrodoméstico se enfríe durante 5 minutos antes de volver a llenar de agua.

**Información:**

El electrodoméstico se apaga en cuanto el proceso de ebullición termina.

**Nota:**

Por razones físicas, se puede formar condensación en la base. Se trata de un proceso normal y no debido a que el calentador presente fugas.

**Limpieza y descalcificación****▲ Riesgo de descarga eléctrica**

No sumerja nunca el calentador o la base en agua ni los limpie en un lavavajillas. No utilice un limpiador a vapor.

- Retire de la toma de corriente.
- Descalcifique el calentador con vinagre o un agente descalcificador de venta al público.
- No use detergentes fuertes o abrasivos.
- Enjuague el calentador y el filtro antical con agua potable.

La descalcificación periódica

- Prolonga la vida útil del electrodoméstico
- Garantiza el funcionamiento correcto del calentador
- Reduce el tiempo de ebullición
- Ahorra energía

Descalcifique el calentador con vinagre o un agente descalcificador de venta al público.

- Rellene el calentador hasta el nivel máximo del indicador y caliente hasta el punto de ebullición. A continuación, añada una taza de vinagre de cocina y deje que reaccione durante varias horas.
- O bien utilice un agente descalcificador siguiendo las instrucciones del fabricante. No caliente nunca hasta el punto de ebullición.
- Retire el filtro antical y vierta un poco de vinagre.

- A continuación, enjuague el calentador y el filtro antical con agua potable.

Atención: No retire nunca los residuos de calcificación con objetos duros, ya que el sello podría verse dañado.

### Resolución de problemas

El aparato no calienta. El indicador luminoso no se enciende -> se ha activado el sistema de protección contra sobrecalentamiento.

- Apague el electrodoméstico, retire el calentador de la base (después de que se haya enfriado durante el tiempo suficiente) y vuelva a colocar de nuevo en la base. El electrodoméstico se apaga antes de que el agua entre en ebullición -> el aparato tiene exceso de cal.
- Descalcifique el electrodoméstico siguiendo las instrucciones.

### Eliminación

Este aparato se ha identificado de acuerdo con la directiva europea 2002/96/EG para el control de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). La directiva allana el camino hacia la retirada eficaz de electrodoméstico y el aprovechamiento de los residuos en toda la UE.

Consulte a su distribuidor o a las autoridades locales sobre los medios actuales de eliminación.

### Especificaciones

Voltaje de línea de CA	50/60 Hz, 220-240 V
Potencia de salida	2400 W
Peso del producto	1,17 kg
Capacidad	1,7 l
Intervalo de temperaturas	40 °C - 100 °C

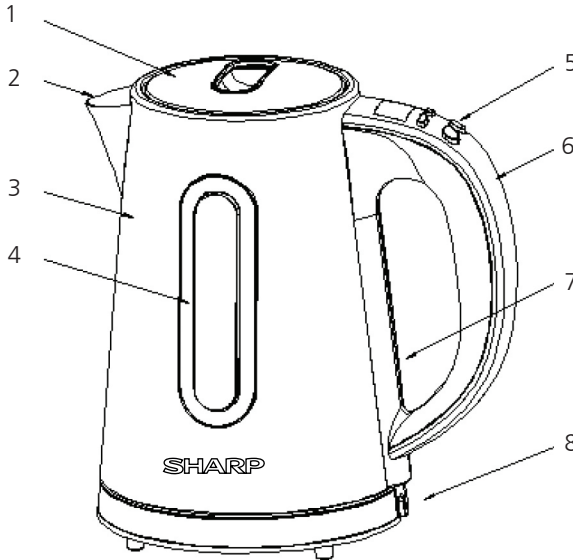
### Garantía

Conservar el justificante de compra, ya que necesitará presentarlo para cualquier reclamación asociada a esta garantía. Durante el plazo de garantía y en el improbable caso de que este electrodoméstico no funcione debido a un error de diseño o de fabricación, deberá llevar el aparato al establecimiento en el que lo adquirió con el justificante de compra y una copia de esta garantía.

Los derechos y beneficios asociados a esta garantía se suman a sus derechos legales, que no se verán afectados por la garantía. Estas condiciones solo pueden ser modificadas por Sharp Home Appliances (Europa).

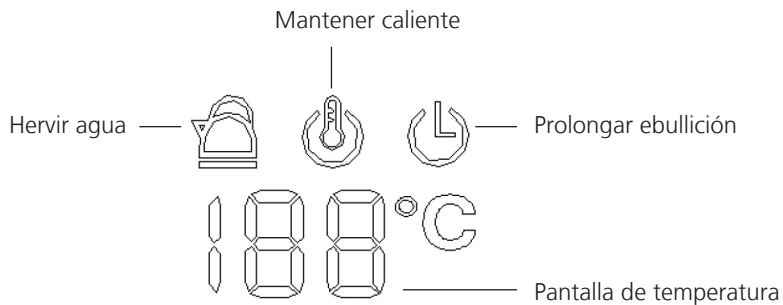
Para obtener información sobre otros términos y condiciones de la garantía, visite [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

## Nombre de las piezas



- 1. Tapa
- 2. Boquilla
- 3. Cuerpo
- 4. Medida de agua
- 5. Panel de control (ver debajo los detalles)
- 6. Cubierta del asa
- 7. Asa
- 8. Base

## Panel de control



Pulsar para seleccionar un ajuste de temperatura más alto

Control de funciones

Pulsar para seleccionar un ajuste de temperatura más alto

Pulsar para encender el calentador

ES-5

## Instrucciones de funcionamiento



Este calentador tiene tres tipos de función: hervir agua, mantener el agua caliente y prolongar la ebullición





### Ajustes de funcionamiento

#### 1. Instrucciones sobre el estado:


Este calentador eléctrico tiene dos estados: un estado de ajuste y un estado de funcionamiento. En el estado de ajuste, el icono de la función seleccionada se iluminará y los parámetros pueden ajustarse. En el estado de funcionamiento, el icono de la función de uso parpadea. La temperatura configurada del agua se muestra en el LCD.

#### 2. Instrucciones sobre el panel de control:

En el modo de ajuste, el valor del parámetro de configuración aumentará tras pulsar . Cuando el parámetro llegue al valor máximo, volverá al mínimo. Si mantiene pulsado , el valor del parámetro aumentará continuamente.

En el modo de ajuste, el valor del parámetro de configuración se reducirá tras pulsar . Cuando el parámetro llegue al mínimo, volverá al máximo. Si mantiene pulsado , el valor del parámetro se reducirá continuamente. En el modo de ajuste, cambie la función pulsando . Pulse  y la unidad entrará en modo de funcionamiento o volverá al modo de ajuste.

#### 3. Instrucciones sobre el ajuste de parámetros:

Con el electrodoméstico encendido, el ajuste predeterminado de las tres funciones anteriores será el siguiente: agua hirviendo hasta 100 y prolongación de la ebullición hasta 3 segundos. Pulse el botón  para elegir otros ajustes y el icono correspondiente se iluminará.

- a) Cuando se establece el calentador en el parámetro de ebullición, la temperatura del agua puede ajustarse desde 40° C hasta 100° C en intervalos 5° C.
- b) Cuando se establece el calentador para mantener la temperatura del agua caliente, el calentador puede ajustarse de 40 °C a 90 °C, en intervalos 5 °C; el agua se puede mantener caliente hasta 30 minutos. Si no necesita mantener el agua caliente, establezca el parámetro en 0, **(La temperatura de mantenimiento caliente debe ser inferior a la temperatura de ebullición, de lo contrario la unidad se ajustará automáticamente).**
- c) Cuando el calentador se establece en la función de ebullición prolongada, el tiempo de ebullición se puede ampliar de 3 a 6 segundos. (Este ajuste solo resulta efectivo si la temperatura de ebullición del agua es superior a 95 °C).



		
België/Belgique	helpdesk.BE@sharphomeappliances.com	015480361
Česko	helpdesk.CZ@sharphomeappliances.com	00420225376466
Danmark	helpdesk.DK@sharphomeappliances.com	0080074277737
Deutschland	helpdesk.DE@sharphomeappliances.com	08970809954
Eesti	helpdesk.EE@sharphomeappliances.com	00372654 6543
España	helpdesk.ES@sharphomeappliances.com	902050407 / 914872814
Ελλάδα	helpdesk.GR@sharphomeappliances.com	00302104833477
France	helpdesk.FR@sharphomeappliances.com	08 09 10 15 15
Hrvatska	helpdesk.HR@sharphomeappliances.com	0038513735684
Ireland	helpdesk.IE@sharphomeappliances.com	*03330143055 / 03335777230
Ísland	helpdesk.IS@sharphomeappliances.com	0080074277737
Latvija	helpdesk.LV@sharphomeappliances.com	003717173066
Liechtenstein	helpdesk.CH@sharphomeappliances.com	0800834644
Lietuva	helpdesk.LT@sharphomeappliances.com	00370870044724
Luxemburg/Luxembourg	helpdesk.LU@sharphomeappliances.com	003215480361
Magyarország	helpdesk.HU@sharphomeappliances.com	003619993934
Nederland	helpdesk.NL@sharphomeappliances.com	0207237777
Norge	helpdesk.NO@sharphomeappliances.com	0080074277737
Österreich	helpdesk.AT@sharphomeappliances.com	0820555888
Polska	helpdesk.PL@sharphomeappliances.com	0048222727444
Portugal	helpdesk.PT@sharphomeappliances.com	225025742
România	helpdesk.RO@sharphomeappliances.com	0040212300982
Schweiz/Suisse	helpdesk.CH@sharphomeappliances.com	0800834644
Slovenija	helpdesk.SI@sharphomeappliances.com	0038617291303
Slovensko	helpdesk.SK@sharphomeappliances.com	00421250112041
Suomi	helpdesk.FI@sharphomeappliances.com	0080074277737
Sverige	helpdesk.SE@sharphomeappliances.com	0080074277737
United Kingdom	helpdesk.GB@sharphomeappliances.com	0333 5777230
United Kingdom	helpdesk.GB@sharphomeappliances.com	*0333 0143055
България	helpdesk.BG@sharphomeappliances.com	0035970011770
Україна	helpdesk.UA@sharphomeappliances.com	00380443924536

\*Microwave oven, Vacuum cleaners and SDA service only

Follow us:





Visit our website:

[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

Or contact us:

